



analytica Vietnam 2017

Hội chợ Quốc tế lần thứ 5 về Công nghệ Thí nghiệm, Phân tích,
Công nghệ Sinh học và Chẩn đoán

29 - 31 tháng 3 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế (I.C.E) / Hà Nội

Dự án số: 400117

Bắt đầu
phân gian
từ:
01-09-2016

Vui lòng điền đầy đủ thông tin vào trang 1 và 2 rồi gửi lại cho ITEC. Lưu lại trang 3 & 4 làm bản ghi nhớ.

Sau khi đọc và đồng ý với "Các điều khoản chung khi tham gia", "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt", dưới đây, chúng tôi điền vào bản đăng ký đính kèm để tham gia sự kiện nói trên. Chúng tôi đồng ý với việc nhập thông tin chi tiết của công ty mình vào hệ thống dữ liệu điện tử.

Đơn vị trưng bày

Tên đơn vị _____
 Phố/Hòm thư _____
 Quốc gia/ Thành phố / Mã bưu điện _____
 Giám đốc điều hành _____
 Liên hệ _____
 Điện thoại _____
 Fax _____
 Email _____
 Internet _____
 Mã số thuế _____

Địa chỉ trên hóa đơn: như "Đơn vị trưng bày" hoặc

Tên đơn vị _____
 Phố/Hòm thư _____
 Quốc gia/ Thành phố / Mã bưu điện _____
 Giám đốc điều hành _____
 Liên hệ _____
 Điện thoại _____
 Fax _____
 Email _____
 Internet _____
 Mã số thuế _____

Đơn vị trưng bày có trách nhiệm thanh toán toàn bộ chi phí, ngay cả khi hóa đơn được xuất dưới tên và địa chỉ khác.
 Nếu đơn vị cần xuất hóa đơn dưới tên và địa chỉ khác, hãy điền vào cột phía trên bên phải. Thông tin hóa đơn sẽ không thể thay đổi sau khi nộp bản đăng ký!

Vui lòng lựa chọn một trong hai phương án sau:

Phương án A: Phí thuê mặt bằng thô trong nhà (tối thiểu 19m²)

Mặt bằng thô (Giá đặc biệt, hạn cuối cùng: 31/07/2016) 5,950,200 VND/m² x _____ m² = VND _____
 Mặt bằng thô (Giá thông thường, sau ngày 31/07/2016) 6,583,200 VND/m² x _____ m² = VND _____

Phương án B: Phí thuê gian hàng tiêu chuẩn (tối thiểu 9m²)

Mặt bằng thô (Giá đặc biệt, hạn cuối cùng: 31/07/2016) 5,950,200 VND/m² x _____ m² = VND _____
 Mặt bằng thô (Giá thông thường, sau ngày 31/07/2016) 6,583,200 VND/m² x _____ m² = VND _____

bao gồm một trong những gói gian hàng sau:

Gói gian hàng - xem thông tin hình ảnh, đơn giá và kích thước tại trang 4
 Vui lòng lựa chọn gói gian hàng của đơn vị:

BASIC	(min 9 m ²)	759,600 VND/m ² x _____	m ² = VND _____
TREND	(min 9 m ²)	1,772,400 VND/m ² x _____	m ² = VND _____
SUCCESS	(min 9 m ²)	1,468,560 VND/m ² x _____	m ² = VND _____
PEAK	(min 9 m ²)	3,089,040 VND/m ² x _____	m ² = VND _____
COMMUNICATION	(min 18 m ²)	3,899,280 VND/m ² x _____	m ² = VND _____

Phí đăng ký

Vui lòng xem điều 1.2 của "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt".

*Giá trên chưa bao gồm 10% thuế GTGT 5,823,600 VND/Đơn vị x _____ = VND _____

TỔNG PHÍ THAM DỰ (VND) _____

Gian hàng dàn dựng riêng (hoặc đặc biệt) phải có diện tích tối thiểu là 19m²



analytica Vietnam 2017

Hội chợ Quốc tế lần thứ 5 về Công nghệ Thí nghiệm, Phân tích,
Công nghệ Sinh học và Chẩn đoán

29 - 31 tháng 3 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế (I.C.E) / Hà Nội

Dự án số: 400117

Bắt đầu
phân gian
từ:
01-09-2016

Vui lòng điền đầy đủ thông tin vào trang 1 và 2 rồi gửi lại cho ITEC. Lưu lại trang 3 & 4 làm bản ghi nhớ.

Vui lòng chọn lĩnh vực hoạt động phù hợp:

Đơn vị sản xuất

hoặc

Đại diện / Đơn vị phân phối

với các lĩnh vực chính sau:

Vui lòng liệt kê các đơn vị đồng trưng bày
(nếu có):

(Bản đăng ký dành cho đơn vị đồng trưng bày có thể điền sau)

Đơn vị đồng trưng bày

(Phí tham dự bắt buộc đối với mỗi đơn vị đồng trưng bày là
5,823,600 VND, phải được thanh toán sau khi Ban tổ chức chấp
thuận tham gia. Đăng ký tham gia triển lãm đối với đơn vị đồng
trưng bày là bắt buộc.)

Danh mục sản phẩm

- Ứng dụng
 Phân tích
 Thông tin và Dịch vụ
 Thiết bị thí nghiệm
 Khoa học sự sống và Công nghệ Sinh học
 Y học và Chẩn đoán
 Dược phẩm
 Thuốc thử, Hóa chất
 Thử nghiệm, Đo lường và Quản lý chất lượng

Chú ý:

Chúng tôi đã đọc và chấp thuận "Các điều khoản chung khi tham gia" cũng như "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt". Cũng với bản đăng ký là phí đăng ký và khoản đặt cọc 30% tổng chi phí tham gia. Hóa đơn sẽ được lập riêng. Thanh toán bằng chuyển khoản hoặc tiền mặt với thông tin như sau.

Công ty Cổ phần Triển lãm Công nghệ và Sự kiện Quốc tế

Tài khoản USD: 049 1371 708 493

Tài khoản EUR: 049 1141 805 454

Tài khoản VND: 049 1001 708 483

Ngày tháng _____

Ký tên và đóng dấu _____



analytica Vietnam 2017

Hội chợ Quốc tế lần thứ 5 về Công nghệ Thí nghiệm, Phân tích,
Công nghệ Sinh học và Chẩn đoán

29 - 31 tháng 3 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế (I.C.E) / Hà Nội

Dự án số: 400117

Bắt đầu
phân gian
từ:
01-09-2016

GÓI GIAN HÀNG

BASIC



(tối thiểu 9m²)

759,600 VND/m²

Chiều cao tối đa 2.5m	≥ 9 m ²	≥ 12m ²	≥ 18 m ²	≥ 24 m ²	≥ 30 m ²
Thảm dệt kim màu xám	√	√	√	√	√
Hệ thống vách ngăn màu trắng, Kích thước: 1.0 x 2.5m	√	√	√	√	√
Trang thiết bị kèm theo:					
Bàn vuông tiêu chuẩn màu trắng	1	1	2	2	2
Ghế tiêu chuẩn	2	3	4	6	8
Thùng rác	1	1	2	2	2
Đèn rọi 100W	3	4	6	8	10
Ổ cắm 13A/220V 500W	1	1	2	2	3
Biển tên (màu trắng, cao 0.3m; chữ và số gian hàng màu đen)	√	√	√	√	√

Trend



(tối thiểu 9m²)

1,772,400 VND/m²

Chiều cao tối đa 3.5m	≥ 9m ²	≥ 12m ²	≥ 18m ²	≥ 24m ²	≥ 30m ²
Thảm dệt kim màu xám (các màu khác theo yêu cầu)	√	√	√	√	√
Hệ thống vách ngăn màu trắng, Kích thước: 1.0 x 2.5m	√	√	√	√	√
Chi tiết trang trí (màu vàng), (các màu khác theo yêu cầu), cao 3.5m	√	√	√	√	√
Trang thiết bị kèm theo:					
Bàn vuông tiêu chuẩn màu trắng	1	1	2	2	2
Ghế tiêu chuẩn	2	4	6	8	8
Tủ có khóa màu trắng	1	1	2	2	3
Thùng rác	1	1	2	2	2
Đèn rọi 100W	3	4	6	8	10
Ổ cắm 13A/220V 500W	1	1	2	2	3
Biển tên (màu xám, cao 0.35m; chữ và số gian hàng màu đen)	√	√	√	√	√
Logo treo trên tấm trang trí	√	√	√	√	√

Vui lòng điền đầy đủ thông tin vào trang 1 và 2 rồi gửi lại cho ITEC. Lưu lại trang 3 & 4 làm bản ghi nhớ.



analytica Vietnam 2017

Hội chợ Quốc tế lần thứ 5 về Công nghệ Thí nghiệm, Phân tích,
Công nghệ Sinh học và Chẩn đoán

29 - 31 tháng 3 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế (I.C.E) / Hà Nội

Dự án số: 400117

Bắt đầu
phân gian
từ:
01-09-2016

Vui lòng điền đầy đủ thông tin vào trang 1 và 2 rồi gửi lại cho ITEC. Lưu lại trang 3 & 4 làm bản ghi nhớ.

Success



(tối thiểu 9m²)
1,468,560 VND/m²

Chiều cao tối đa 4m	≥ 9m ²	≥ 12m ²	≥ 18m ²	≥ 24m ²	≥ 30m ²	≥ 36m ²
Thảm dệt kim màu xám (các màu khác theo yêu cầu)	√	√	√	√	√	√
Hệ thống vách ngăn màu ghi sáng, Kích thước: 1.0 x 2.5m	√	√	√	√	√	√
Biển tên trên khung thép ngang	√	√	√	√	√	√
Khung thép vuông, cao 4.0m, chi tiết trang trí màu đỏ	√	√	√	√	√	√
Trang thiết bị kèm theo:						
Bàn vuông tiêu chuẩn màu trắng	1	1	2	2	3	3
Ghế tiêu chuẩn	2	4	6	8	8	8
Tủ có khóa màu trắng	1	1	2	2	2	3
Thùng rác	1	1	2	2	2	2
Đèn rọi 100W	3	4	6	8	10	12
Ổ cắm 13A/220V 500W	1	1	2	2	3	3
Biển tên (màu đỏ), cao 0.3m; chữ và số gian hàng màu xám	√	√	√	√	√	√
Logo treo trên tấm trang trí	√	√	√	√	√	√

PEAK



(tối thiểu 9m²)
3,089,040 VND/m²

Chiều cao tối đa 4m	≥ 9m ²	≥ 12m ²	≥ 18m ²	≥ 24m ²	≥ 30m ²	≥ 36m ²
Thảm dệt kim màu xám (các màu khác theo yêu cầu)	√	√	√	√	√	√
Hệ thống vách ngăn màu ghi sáng, Kích thước: 1.0 x 2.5m	√	√	√	√	√	√
Chi tiết trang trí (màu xanh biển), cao 4m với logo trong ô màu sáng	√	√	√	√	√	√
Trang thiết bị kèm theo:						
Bàn vuông tiêu chuẩn màu trắng	1	1	2	2	3	3
Ghế tiêu chuẩn	2	4	6	8	8	8
Tủ có khóa màu trắng	1	1	2	2	2	3
Thùng rác	1	1	2	2	2	2
Đèn rọi 100W	3	4	6	8	10	12
Ổ cắm 13A/220V 500W	1	1	2	2	3	3
Biển tên (màu trắng), kích thước 1.5m x 0.6m, hình bầu dục; chữ và số gian hàng màu xanh biển	√	√	√	√	√	√
Logo treo trên tấm trang trí	√	√	√	√	√	√



analytica Vietnam 2017

Hội chợ Quốc tế lần thứ 5 về Công nghệ Thí nghiệm, Phân tích,
Công nghệ Sinh học và Chẩn đoán


29 - 31 tháng 3 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế (I.C.E) / Hà Nội

Dự án số: 400117

Bắt đầu
phân gian
từ:
01-09-2016

Vui lòng điền đầy đủ thông tin vào trang 1 và 2 rồi gửi lại cho ITEC. Lưu lại trang 3 & 4 làm bản ghi nhớ.

Communication	Chiều cao tối đa 5m					
	18m ²	≥ 24m ²	≥ 30m ²	≥ 36m ²	≥ 42m ²	≥ 48m ²
	√	√	√	√	√	√
Thảm dệt kim màu xám (các màu khác theo yêu cầu)	√	√	√	√	√	√
Hệ thống vách ngăn màu trắng, kích thước 2.0 x 2.5m, kho chứa đồ (kích thước 1 x 2.50 m)	√	√	√	√	√	√
Hệ thống thanh trần	√	√	√	√	√	√
Băng rôn đồ họa, một mặt, kích thước 0.90 m x 4.8m; Giá đỡ bao gồm phí in và treo, không bao gồm phí thiết kế	2	2	2	2	3	4
Kho chứa hàng, cao 2.5m	1m ²	1m ²	3m ²	4m ²	4m ²	6m ²
Cửa gấp có khóa màu trắng	1	1	1	1	1	1
Trang thiết bị kèm theo:						
Bàn vuông tiêu chuẩn màu trắng	1	2	2	2	3	3
Ghế tiêu chuẩn	3	5	6	8	12	12
Tủ có khóa màu trắng	1	1	2	2	3	3
Thùng rác	3	3	4	5	6	7
Đèn rọi 100W	1	1	2	2	3	3

(tối thiểu 18m²)

3,899,280 VND/m²

- Các gói gian hàng mẫu trên có thể dùng tham khảo. Gian hàng sẽ được thi công theo thực tế tại khu triển lãm.
- Đơn vị trưng bày không được thay đổi cấu trúc gian hàng, bao gồm việc sơn, lắp ráp, đóng đinh hoặc khoan, khi chưa có sự chấp thuận của Ban tổ chức. Đơn vị trưng bày sẽ phải chịu trách nhiệm với những hỏng hóc hoặc mất mát đồ dùng, thiết bị. Ban tổ chức sẽ có thư xác nhận việc thay đổi cấu trúc nếu cần thiết. Tất cả những chi phí liên quan phát sinh sẽ do đơn vị trưng bày thanh toán.

Thiết kế gian hàng riêng (hoặc đặc biệt)

Nếu đơn vị có yêu cầu thiết kế gian hàng riêng (đặc biệt), chúng tôi có thể cung cấp các giải pháp và dịch vụ gồm có: ý tưởng, thiết kế và lập kế hoạch, dàn dựng, giám sát và quản lý tại gian hàng.

Hãy liên lạc với chúng tôi theo địa chỉ email: dung.do@analyticvietnam.com.vn



analytica Vietnam 2017

Hội chợ Quốc tế lần thứ 5 về Công nghệ Thí nghiệm, Phân tích,
Công nghệ Sinh học và Chẩn đoán

29 - 31 tháng 3 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế (I.C.E) / Hà Nội

Dự án số: 400117

Bắt đầu
phân gian
từ:
01-09-2016

CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN ĐẶC BIỆT

BẢN GHI NHỚ

Đại diện Ban tổ chức tại Việt Nam

ITEC – Công ty CP Triển lãm Công nghệ và Sự kiện Quốc tế

Số 6 ngõ 107 Trần Duy Hưng, Cầu Giấy, Hà Nội

Tel.: +84 3556 2292, Fax: +84 3556 2293

Email: info@analyticvietnam.com.vn

www.analyticvietnam.com

Liên hệ với ITEC để biết thêm thông tin chi tiết.

1. Các khoản phí tham dự

1.1. Thuê mặt bằng (tối thiểu 9m²)

Đất trống (diện tích tối thiểu 9m²)

Giá đặc biệt*: 5,950,200 VND/m²

Giá thông thường: 6,583,200 VND/m²

*Hạn đăng ký cho Giá đặc biệt: 31-07-2016

Ban Tổ chức không chịu trách nhiệm với các gian hàng thiết kế riêng.

Đối với các gian hàng 2 tầng, giá thuê cho diện tích tầng 2 bằng 50% giá thuê mặt bằng thô tầng 1.

1.2. Phí đăng ký 5,823,600 VND

Các đơn vị trưng bày và đồng trưng bày phải thanh toán riêng phí đăng ký cho Ban Tổ chức.

Phí đăng ký bao gồm:

- Tên trong danh sách đơn vị trưng bày theo văn chữ cái (catalogue triển lãm)
- Bài giới thiệu ngắn trên trang web của triển lãm
- Phí phát hành thẻ ra vào triển lãm (theo diện tích gian hàng)
- Giấy mời cho khách tham quan
- Các chi phí quảng cáo chung
- Các chi phí hành chính

1.3. Đơn vị đồng trưng bày / Các phí bắt buộc

Phí tham dự bắt buộc đối với mỗi đơn vị đồng trưng bày là **5,823,600 VND**, sau khi nhận được sự chấp thuận tham gia của Ban Tổ chức. Đơn vị đồng triển lãm bắt buộc phải đăng ký nhưng có thể gửi đăng ký sau.

1.4. Dàn dựng gian hàng, việc thuê thêm thiết bị và nguồn điện phải đăng ký riêng (chi tiết tại Bản đăng ký dàn dựng gian hàng).

1.5. Các chi phí

Tỷ giá được áp dụng là 25,320 VND/ 01 EUR. Các chi phí trong bản đăng ký này có thể thay đổi dựa trên sự thay đổi tỷ giá EUR/VND của ngân hàng Vietcombank - Chi nhánh Thăng Long tại ngày thanh toán. Đơn vị đăng ký tham gia vui lòng liên hệ với Ban tổ chức để làm rõ về chi phí trước khi thanh toán.

1.6. Các chi phí được nói đến trong Bản đăng ký này có hiệu lực ngay lập tức. Những bản đăng ký phát hành trước bản này không còn hiệu lực.

2. Các dịch vụ chung dành cho đơn vị trưng bày

2.1. Các dịch vụ

2.1.1. Quản lý kỹ thuật và tổ chức trong những ngày trước, trong khi triển lãm diễn ra.

- 2.1.2. Lập văn phòng của Ban tổ chức và các dịch vụ khác triển lãm
- 2.1.3. Vệ sinh hàng ngày trên các lối đi
- 2.1.4. Bảo an và phòng chống cháy nổ

2.2. Lưu ý

- 2.2.1. Việc không sử dụng dịch vụ riêng hoặc chung của triển lãm cũng không được giảm phí tham dự.
- 2.2.2. Tất cả các vật tư và thiết bị chỉ được cung cấp trong những ngày triển lãm trên cơ sở hợp đồng thuê.

3. Hướng dẫn dành cho đơn vị trưng bày

Hướng dẫn dành cho Đơn vị trưng bày sẽ được gửi tới đơn vị sau khi chính thức được chấp thuận tham gia. Đơn vị trưng bày có thể đăng ký các dịch vụ kỹ thuật và dịch vụ khác trong phạm vi triển lãm theo các quy định và điều kiện nói trên.

4. Phí hủy bỏ

(xem điều 6 "Các điều khoản chung khi tham gia")

Trong trường hợp đơn vị trưng bày hủy bỏ việc tham dự, phí hủy bỏ được tính như sau:

- Hủy bỏ sau khi nhận được bản đăng ký nhưng trước ngày phân gian in trên bản đăng ký:

6,330,000 VND

- Hủy bỏ sau hạn đăng ký cuối cùng nhưng trước khi được chính thức chấp nhận: 12,660,000 VND
- Hủy bỏ sau khi được chấp nhận chính thức: **toàn bộ chi phí tham dự**

5. Các điều khoản thanh toán

Cùng với bản đăng ký là khoản đặt cọc 30% tổng phí tham dự, có hóa đơn riêng. Thanh toán bằng chuyển khoản hoặc tiền mặt.

Thông tin chuyển khoản:

Công ty Cổ phần Triển lãm Công nghệ và Sự kiện Quốc tế

Tài khoản VND: 049 1001 708 483

Tài khoản USD: 049 1371 708 493

Tài khoản EUR: 049 1141 805 454

Ngân hàng Vietcombank-Chi nhánh Thăng Long.

ITEC – Công ty CP Triển lãm Công nghệ và Sự kiện Quốc tế
Tháng 04, 2016



analytica Vietnam 2017

Hội chợ Quốc tế lần thứ 5 về Công nghệ Thí nghiệm, Phân tích,
Công nghệ Sinh học và Chẩn đoán

29 - 31 tháng 3 năm 2017

Trung tâm Triển lãm Quốc tế (I.C.E) / Hà Nội

Dự án số: 400117

Bắt đầu
phân gian
từ:
01-09-2016

CÁC ĐIỀU KHOẢN CHUNG

➤ BÀN GHI NHỚ ◀

Vui lòng điền đầy đủ thông tin vào trang 1 và 2 rồi gửi lại cho ITEC. Lưu lại trang 3 & 4 làm bản ghi nhớ.

- Bản ký hợp đồng**

ITEC, Công ty CP Triển lãm Công nghệ và Sự kiện Quốc tế
Số 6 ngõ 107 Trần Duy Hưng, Cầu Giấy, Hà Nội
 - Đăng ký tham gia và được chấp thuận là đơn vị trưng bày**

2.01 Để đăng ký tham gia đơn vị trưng bày phải điền vào bản đăng ký, đóng dấu xác nhận và gửi cho Ban tổ chức trước hạn đăng ký cuối cùng. Theo đó các đơn vị trưng bày phải chấp nhận "Các điều khoản chung khi tham gia". Bản đăng ký được đính kèm hợp pháp. Các bản đăng ký trước đó của đơn vị không được chấp nhận và không có giá trị.

2.02 Hạn đăng ký cuối cùng được ghi trong bản đăng ký gửi tới mỗi đơn vị.

2.03 ITEC xác nhận việc đăng ký bằng văn bản. Việc nộp bản đăng ký và được chấp thuận không đồng nghĩa với việc đơn vị trưng bày có thể triển lãm (trưng bày) về việc tham dự. ITEC có thể, trong trường hợp đặc biệt, cắt giảm diện tích gian hàng mà đơn vị đã đăng ký, nếu diện tích gian hàng vượt quá diện tích có thể triển lãm.

2.04 ITEC quyết định việc chấp thuận đơn vị trưng bày và sản phẩm trưng bày. Đơn vị đăng ký không có quyền khiếu nại về việc chấp thuận tham gia, trừ khi việc khiếu nại đúng theo luật pháp.

Đơn vị đăng ký được phép tham gia

 - tùy theo diện tích có sẵn trong triển lãm và
 - đơn vị phải thực hiện đầy đủ các yêu cầu trong "Các điều khoản chung khi tham gia" và "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt" và
 - đơn vị phải cung cấp các sản phẩm, dịch vụ nằm trong danh mục sản phẩm của triển lãm.

2.05 Các đơn vị tham gia chưa hoàn thành các nghĩa vụ tài chính trong các triển lãm trước sẽ không được chấp thuận tham gia triển lãm này.

2.06 ITEC giữ quyền thay đổi loại hình, kích thước và địa điểm gian hàng triển lãm mà các đơn vị trưng bày đã yêu cầu thuê, loại bỏ ra khỏi hoặc chấp nhận một số loại hàng hóa nhất định trong danh mục sản phẩm của triển lãm tùy theo điều kiện thực tế.

2.07 Sau khi chấp thuận đơn vị tham gia triển lãm, ITEC có thể thay đổi sự phân bố khu triển lãm, cụ thể là thay đổi vị trí, kiểu dáng, kích thước và diện tích của khu triển lãm mà đơn vị trưng bày đã thuê, nếu điều đó là cần thiết cho mục đích an toàn hoặc do yêu cầu công cộng, hoặc bởi vì triển lãm đã quá đông và có thêm các đơn vị trưng bày khác đăng ký, hoặc bởi sự thay đổi khu triển lãm để bảo đảm tiện nghi và không gian triển lãm được sử dụng hiệu quả hơn. Tuy nhiên, những thay đổi sau này sẽ không vượt quá phạm vi mà đơn vị trưng bày có thể chấp nhận một cách hợp lý. Nếu những thay đổi làm giảm chi phí tham gia, đơn vị trưng bày sẽ được hoàn lại phần chênh lệch. Các khiếu nại khác về ITEC không bao gồm ở đây.

2.08 Nếu sau khi chấp thuận đơn vị tham gia triển lãm, ITEC bị buộc phải thay đổi vị trí gian hàng, các lối vào gian hàng, các lối đi và lối ra theo yêu cầu của nhà chức trách hoặc theo hướng dẫn của đơn vị quản lý hội chợ, triển lãm thì các đơn vị trưng bày không được khiếu nại về các thay đổi này.

2.09 Hợp đồng này có hiệu lực ngay sau khi ITEC chấp thuận đơn vị trưng bày khác nếu đơn vị trưng bày hoặc đại diện của họ không có mặt tại gian hàng 24 giờ trước khi khai mạc triển lãm mà đơn vị trưng bày không có quyền rút lui hoặc chấm dứt hợp đồng, hay khiếu nại, đặc biệt là khiếu nại ITEC về các tổn thất.

2.10 ITEC có quyền bổ sung vị trí gian hàng cho đơn vị trưng bày khác nếu đơn vị trưng bày không đại diện của họ không có mặt tại gian hàng 24 giờ trước khi khai mạc triển lãm mà đơn vị trưng bày không có quyền rút lui hoặc chấm dứt hợp đồng, hay khiếu nại, đặc biệt là khiếu nại ITEC về các tổn thất.

2.11 ITEC có quyền thu hồi sự chấp thuận tham gia nếu các tài liệu xin tham gia của đơn vị không chính xác hoặc không hoàn chỉnh, hoặc nếu đơn vị trưng bày không hoàn thiện các tài liệu theo điều kiện tham gia triển lãm một ngày sau đó.
- Các đơn vị đồng trưng bày**

3.01 Khu triển lãm theo nguyên tắc chỉ cấp một gian hàng cho một đơn vị hoặc bên ký kết với Ban tổ chức. Đơn vị trưng bày có thể mời một đơn vị cùng trưng bày trong gian hàng của mình sau khi đã thông báo cho ITEC tên đơn vị đồng trưng bày và nhận được sự chấp thuận ưu tiên bằng văn bản của ITEC. ITEC sẽ không chấp thuận sự đồng trưng bày của đơn vị đồng trưng bày cho đến khi nhận được văn bản chấp thuận "Các điều khoản chung khi tham gia" của đơn vị. Đơn vị đồng trưng bày cũng phải tuân theo các điều khoản và điều kiện như đơn vị trưng bày chính.

3.02 Đơn vị trưng bày chính phải có trách nhiệm về các khoản nợ, hoặc sơ suất của đơn vị đồng trưng bày và các nhân viên cũng như về khoản nợ và sơ suất của các nhân viên thuộc đơn vị trưng bày chính. Điều này cũng áp dụng với các đạo lý ủy nhiệm. Đơn vị trưng bày chính và đơn vị đồng trưng bày cùng nhau hoặc tách biệt có trách nhiệm pháp lý với ITEC.
 - Các điều khoản thanh toán**

4.01 Khi nộp bản đăng ký tham gia, đơn vị trưng bày phải nộp cùng một khoản đặt cọc, khoản này được quy định trong bản đăng ký. Nếu đăng ký tham gia không được chấp thuận thì đơn vị sẽ nhận lại được khoản đặt cọc nói trên.

4.02 Sau khi nhận được yêu cầu thanh toán phí tham gia triển lãm, đơn vị trưng bày có trách nhiệm thanh toán đầy đủ số tiền còn lại sau khi trừ đi khoản đặt cọc. Đơn vị trưng bày phải tuân theo các điều khoản thanh toán được ghi trong thư chấp thuận hoặc trong yêu cầu thanh toán.

Các đơn vị trưng bày chỉ được triển lãm gian hàng sau khi đã thanh toán đầy đủ chi phí tham gia.

4.03 Nếu, mặc dù đã nhận được thông báo và giá trị của Ban tổ chức, đơn vị trưng bày vẫn chưa thanh toán hoàn tất, ITEC có quyền chấm dứt hợp đồng và sắp xếp gian hàng cho đơn vị khác.

4.04 Đơn vị trưng bày chịu trách nhiệm về mọi loại thuế (nếu có) của quốc gia diễn ra triển lãm. Trong trường hợp các khoản thuế này đã được thu, đơn vị trưng bày phải trả những khoản đó thêm vào chi phí tham gia. Đơn vị trưng bày không được phép từ chối bất kỳ khoản nào của phí tham gia.
 - Khiếu nại, Thay đổi và Quyền đặc ưu đồng sản**

5.01 Các khiếu nại về ITEC, sự thay đổi phí tham gia và việc sai áp tài sản để nợ không được chấp nhận.
 - Hủy bỏ hợp đồng**

6.01 ITEC có quyền hủy bỏ hợp đồng nếu hợp phần hoặc thủ tục pháp sản của đơn vị trưng bày được công bố. Đơn vị trưng bày phải thông báo với ITEC ngay lập tức.

6.02 Nếu đơn vị trưng bày rút khỏi triển lãm trước khi được chấp thuận tham gia thì số tiền được quy định trong "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt" sẽ được hoàn trả.

6.03 Ngoài quyền chấm dứt hợp đồng theo quy định của luật pháp, đơn vị trưng bày không có quyền đơn phương rút khỏi hợp đồng hay giảm diện tích triển lãm. Nếu đơn vị trưng bày không thừa nhận quyền sử dụng khu vực triển lãm được chỉ định, đơn vị đó sẽ phải trả các phí được quy định trong "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt".
 - Thiết kế gian hàng, thiết kế và việc in chữ**

Các thiết bị và các thiết kế gian hàng riêng là mối quan tâm của đơn vị trưng bày khi không được quy định trong "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt" hoặc catalogue dàn dựng gian hàng của triển lãm. Các nguyên lý xây dựng được áp dụng tại triển lãm và các hướng dẫn xây dựng của ITEC mang tính quyết định đối với thiết kế của gian hàng. Mỗi đơn vị trưng bày sẽ nhận được hướng dẫn xây dựng và "Hướng dẫn dành cho đơn vị trưng bày" cũng với thư chấp thuận tham gia của Ban tổ chức. Các đơn vị tham gia có trách nhiệm phối hợp với ITEC về thiết kế gian hàng trước khi triển lãm. ITEC có quyền loại bỏ hoặc thay đổi chi phí tham gia của đơn vị trưng bày, nếu gian hàng đó có thiết kế không phù hợp với quy định dàn dựng gian hàng áp dụng tại triển lãm hoặc không phù hợp với các hướng dẫn dàn dựng gian hàng của ITEC.
 - Bảo hành**

Những khiếu nại về các khiếm khuyết trong gian hàng hay khu triển lãm gửi cho ITEC phải được lập thành văn bản ngay khi bắt đầu sử dụng khu triển lãm, hoặc muộn nhất là ngày dàn dựng cuối cùng để ITEC có thể sửa chữa những khiếm khuyết đó. Những khiếu nại sau đó sẽ không được xem xét và đơn vị trưng bày không thể khiếu nại với ITEC về việc này.
 - Hàng hóa trưng bày và Nhân viên làm việc tại triển lãm**

Tất cả các hàng hóa trưng bày phải được liệt kê riêng và đúng với miêu tả trong Bản đăng ký. Các hàng hóa dễ cháy, có mùi mạnh hoặc gây tiếng ồn chỉ được trưng bày khi có sự chấp thuận ưu tiên của ITEC. Các mặt hàng trưng bày không được di dời trong quá trình triển lãm. Đơn vị trưng bày phải sắp xếp nhân viên hướng dẫn có chuyên môn để hướng dẫn tại gian hàng trong quá trình triển lãm.
 - Vận chuyển, Lắp đặt, Tháo dỡ hàng hóa trưng bày và thiết bị trong gian hàng**

Việc vận chuyển hàng hóa đến triển lãm và ngược lại, việc lưu kho đóng gói, việc sử dụng thiết bị tháo dỡ và vận chuyển, việc thuê nhân công đóng gói và tháo dỡ, việc lắp đặt và tháo dỡ hàng hóa triển lãm, đóng kiện và các hoạt động liên quan khác do đơn vị trưng bày chịu trách nhiệm. ITEC không chịu trách nhiệm pháp lý về hoạt động này. ITEC trong quyền hạn của mình có thể quy định một đơn vị vận chuyển địa phương để tham gia vận chuyển trong khu triển lãm hoặc nhận hàng từ cảng.
 - Trách nhiệm pháp lý và bảo hiểm**

11.01 ITEC có trách nhiệm pháp lý với những hư hại gây ra do chủ ý hay bởi sơ suất. Trong trường hợp sơ suất, ITEC chỉ có trách nhiệm với sự vi phạm các nghĩa vụ hợp đồng, cụ thể liên quan đến các dịch vụ thiết yếu. Và ITEC không chịu trách nhiệm về những tổn hại hệ quả của những sơ suất này và chỉ có trách nhiệm nhất là gặp 3 lần nghiệm tiền phí tham gia. Những trách nhiệm nêu trên chỉ áp dụng cho các thương nhân hay đối tượng hợp pháp, không áp dụng vì lợi ích bảo hiểm của nhân viên ITEC.

11.02 Trong trường hợp đơn vị trưng bày là đơn vị kinh doanh, ITEC không chịu trách nhiệm về hư hại hay mất mát hàng hóa do các đơn vị này đem đến triển lãm trong bất kỳ trường hợp nào, kể cả các phí thuê và đồ đạc trong triển lãm. Bất kể hư hại hay việc mất mát xảy ra trước, trong hay sau triển lãm.

11.03 Các đơn vị trưng bày phải chịu trách nhiệm pháp lý về bất cứ sự hư hại đáng trách nào mà các đơn vị, nhân viên hoặc đại diện, hoặc hàng hóa hay thiết bị của đơn vị gây ra đối với người và tài sản.

11.04 Các đơn vị trưng bày phải chịu trách nhiệm với sơ suất an toàn của gian hàng và nhân sự của mình trong quá trình lắp ráp, những ngày triển lãm và tháo dỡ.

11.05 Tác động bất khả kháng, việc hủy bỏ triển lãm

Nếu ITEC bị bắt buộc do tác động của việc bất khả kháng hoặc các trường hợp khác ngoài sự kiểm soát của ITEC (ví dụ không có điện), phải hủy bỏ một hoặc một số khu vực triển lãm tạm thời hay trong khoảng thời gian dài hơn, hoặc phải hoãn hay rút ngắn triển lãm, các đơn vị trưng bày trước đó sẽ không được quyền rút lui hoặc phải hoàn nguyên tiền phí tham gia. Những trách nhiệm nêu trên chỉ áp dụng về hư hại. Nếu ITEC hủy bỏ triển lãm do tác động bất khả kháng hay các trường hợp khác nằm ngoài kiểm soát, hay do bất hợp lý mà không thể tổ chức triển lãm, ITEC sẽ không chịu trách nhiệm về các tổn thất và những bất tiện với các bên tham gia triển lãm bởi việc hủy bỏ triển lãm.
 - Giấy báo**

Khi các gian trưng bày đã được sắp xếp, các đơn vị trưng bày sẽ được thông báo bằng văn bản về việc chuẩn bị, sự tham gia và về triển lãm. Các đơn vị trưng bày chịu hoàn toàn trách nhiệm đối với bất cứ hậu quả nào xảy ra do không đọc được thông báo này.
 - Điều khoản quy định**

13.01 Các quy định và hướng dẫn của nhà quản lý có trách nhiệm từ trước đến nay sẽ được áp dụng từ những điều khoản tham gia này hay áp dụng những hạn chế bổ sung sẽ luôn được ưu tiên. Các nhà tổ chức triển lãm hay đơn vị cho thuê mặt bằng triển lãm và ITEC không chịu trách nhiệm với những hư hại và bất tiện khác gây ra bởi các bên tham gia triển lãm.

13.02 Các nhà tổ chức triển lãm và ITEC có quyền hoãn lại, rút ngắn, kéo dài hay hủy bỏ triển lãm cũng như đóng cửa triển lãm tạm thời hay vĩnh viễn, với vai trò của nhân hay tập thể, nếu các trường hợp không thể dự đoán trước như tác động bất khả kháng, các thảm họa thiên nhiên, chiến tranh, mất trật tự công cộng, các cuộc biểu tình, việc không hay khó khăn trong vận chuyển hàng hóa hay việc thiên tai, là một trong số những lý do.

Các đơn vị trưng bày theo đó không có quyền rút lui hay hủy bỏ hợp đồng. Nếu triển lãm bị hoãn, rút ngắn, kéo dài hay đóng cửa thì bên tham gia triển lãm không thể khiếu nại về bất cứ sự tổn hại nào. Nếu sự kiện bị hủy bỏ, các nhà tổ chức và ITEC cũng không chịu trách nhiệm về các tổn hại hay bất tiện khác cho các đơn vị tham gia triển lãm. Dựa theo yêu cầu của ITEC, bên tham gia triển lãm bắt buộc phải chịu một phần thích hợp các chi phí chuẩn bị cho triển lãm hay sự đóng tham gia.

ITEC sẽ quyết định số tiền mà mỗi đơn vị phải nộp.
 - Các điều khoản cuối cùng**

14.01 Các dịch vụ có trong phi tham gia được ghi trong "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt".

14.02 Nếu đơn vị trưng bày ủy quyền cho ITEC thực hiện các dịch vụ, tùy thuộc vào chi phí, và ngoài phạm vi của "Các điều khoản và điều kiện đặc biệt", các dịch vụ này được liệt kê trong "Hướng dẫn dành cho đơn vị trưng bày", đơn vị trưng bày sẽ phải thanh toán những phí phát sinh này.

14.03 Tất cả các thỏa thuận miệng, các hợp đồng cá nhân và các hợp đồng đặc biệt chỉ có giá trị với sự xác nhận bằng văn bản của ITEC.

14.04 Các quyền và nghĩa vụ trong quan hệ hợp đồng này được điều khiển theo luật pháp của CHLB Đức đối với hai bên ký kết.

14.05 Munich là nơi thực hiện tất cả các nghĩa vụ tài chính. Tòa án Munich sẽ có quyền hạn giải quyết tất cả những tranh chấp, kiện tụng từ hợp đồng nếu các bên tham gia trong hợp đồng là các thương nhân, các đại diện pháp lý theo công pháp hay một quy định khác theo công pháp quốc tế, hay ít nhất một trong số các bên tham gia hợp đồng không nằm trong quyền hạn xét xử chung của tòa án Đức. Điều này cũng áp dụng, nếu sau khi kết thúc hợp đồng, một trong các bên ký kết chuyển địa điểm thương trú tới Đức, hay địa chỉ và số điện thoại cá nhân không xác định tại thời điểm hoạt động.

14.06 Hợp đồng này và bất cứ sự sửa đổi nào thêm vào đó phải được ghi bằng văn bản. Một hay vài điều kiện đã nói ở trên nếu bị vô hiệu hóa một phần hay toàn bộ thì các điều kiện các vẫn có hiệu lực. Những điều khoản này được hiểu theo cách mà mục đích và ý nghĩa của hợp đồng này không bị ảnh hưởng.

14.07 Tất cả các khiếu nại của đơn vị trưng bày về ITEC sẽ hết hiệu lực sau 6 tháng kể từ ngày cuối cùng của tháng diễn ra triển lãm.

14.08 Một số dịch vụ cần thiết cho sự tham gia của các đơn vị trưng bày tại triển lãm sẽ không được thu tiền bởi bên thứ ba (ví dụ như đơn vị vận chuyển, hàng dư lịch, nhà xuất bản catalogue). ITEC có quyền thông báo với các bên cung cấp dịch vụ này về sự tham gia của đơn vị trưng bày và cũng cung cấp cho họ những số liệu liên quan.

ITEC - Công ty CP Triển lãm Công nghệ và Sự kiện Quốc tế